



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 29

OGGETTO: CONVENZIONE PER LA GESTIONE, MANUTENZIONE ORDINARIA E CUSTODIA DEGLI IMPIANTI DI BASEBALL E SOFTBALL.

L'anno *duemilasei*, addì *uno* del mese di *Marzo* alle ore *18.15* nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- <i>MATTIOLI Carla</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>REVIGLIO Arnaldo</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>ARCHINA' Giuseppe</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>MARCECA Baldassare</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>MANCINI Marina</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>BRACCO Angela</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>BRUNATTI Luca</i>	<i>SI</i>
Assessore	- <i>AMPRINO Silvio</i>	<i>NO</i>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. MIRABILE Emanuele.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 22 del 01.03.2006**, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“CONVENZIONE PER LA GESTIONE, MANUTENZIONE ORDINARIA E CUSTODIA DEGLI IMPIANTI DI BASEBALL E SOFTBALL.”**;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42, 48 e 50 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”, in ordine alla competenza degli organi comunali;

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona** allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime favorevole espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, 4° comma, del D. Lgs 18.8.2000, n. 267, “Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali”.

~~~~~



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

## *Alla Giunta Comunale*

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE n° 22 del 01/03/2006

Oggetto: **Convenzione per la gestione, manutenzione ordinaria e custodia degli impianti di baseball e softball.**

Avigliana, lì 01/03/2006

*F.to*

IL RESPONSABILE AREA AMM.VA  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

*F.to*

L'Assessore allo Sport  
(Luca BRUNATTI)



AMERICAN IN AT 1913

- Richiamato il Decreto Legislativo 18.08.2000 – n° 267 “ Testo Unico delle Leggi sull’ordinamento degli Enti Locali”;

- Visto l'art. 163 Dlgs 267/2000;

- Visto l’art. 1, comma 155 della legge 266/2005 (Finanziaria 2006) con cui è stato differito al 31/03/2006 il termine di approvazione del bilancio per gli Enti Locali;

***Premesso:***

- che con deliberazione del Consiglio Comunale n° 42 del 13/04/2005, esecutiva, si è approvato il Bilancio Comunale di previsione 2005 e pluriennale 2005 – 2007;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n° 58 del 20/04/2005, dichiarata immediatamente eseguibile, sono stati individuati i Responsabili delle Aree ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l’esecuzione dei programmi e dei progetti per l’anno 2005;
- che il Comune di Avigliana è proprietario di un complesso polisportivo sito in Via Suppo 10 comprendente, tra l’altro, un campo da baseball ed uno da softball;
- che con precedente delibera di G.C. n. 73 in data 04.05.2005 si era approvata una bozza di convenzione per l’affidamento delle strutture in oggetto alla quale non è stato dato comunque seguito a causa di problematiche sopravvenute;
- che la Giunta Comunale, nel procedere all’affidamento della gestione del suddetto complesso, ha stabilito di estrapolare dalla gara d’appalto gli impianti di baseball e di softball, valutando la possibilità di concordare una gestione diretta da parte dell’Associazione Sportiva Avigliana Baseball, unica a praticare il suddetto sport sul territorio aviglianese;
- che l’Assessorato allo Sport riconosce l’importanza dell’attività statutaria dell’Associazione suddetta in termini di aggregazione sociale, diffusione della pratica sportiva a livello giovanile e promozione dell’immagine aviglianese a livello nazionale mediante la partecipazione ai campionati della massima serie;
- che, stante la notevole onerosità della gestione oggetto della presente deliberazione per l’Associazione Sportiva Avigliana Baseball, l’Amministrazione Comunale intende comunque continuare a collaborare mediante la fornitura di materiali ed attrezzature di gestione compatibilmente con la disponibilità economica in Bilancio
- che l’Ufficio Sport ha prodotto uno schema di convenzione redatto sulla base delle indicazioni dell’Amministrazione Comunale ed in accordo con l’Area Tecnico Manutentiva – Settore Lavori Pubblici;

***Si propone che la Giunta Comunale deliberi***

1° - Di procedere all’affidamento diretto per la gestione e manutenzione ordinaria degli impianti sportivi comunali di Via Suppo 10 - settori baseball e softball - all’Associazione Sportiva “Avigliana Baseball “ – sede legale Via dei Mercanti 11 – Torino – C.F. 06279970013.

2° - Di approvare lo schema di convenzione e relativi allegati, redatti dall’Ufficio Sport e dall’Ufficio Lavori Pubblici, allegandoli alla presente quale parte integrante e sostanziale.

3° - Di fissare il periodo di durata del futuro rapporto convenzionale, a decorrere dalla data della firma, in anni 2 (due) sperimentali, prorogabili per ulteriori anni 4 (quattro) alle stesse condizioni ed a fronte di reciproca soddisfazione di concedente e concessionario.



4° - Di dare atto che l'Associazione Sportiva Avigliana Baseball corrisponderà al gestore dell'intero complesso polisportivo i rimborsi spese di cui all'art. 4 - comma 2 - lettere a) e b) dell'allegato schema di convenzione.

5° - Di dare altresì atto che alla firma della convenzione verranno consegnate ai gestori le copie delle certificazioni e l'indicazione dello stato di agibilità dell'impianto ovvero i settori temporaneamente non accessibili causa inagibilità.

6° - Di concedere in comodato dei gestori un rasaerba Husqvarna Rider 15 - V2 nuovo, appositamente acquistato, ed un decespugliatore riservandosi la possibilità di richiederli in utilizzo previo accordo.

7° - Di provvedere direttamente all'acquisto di parte dei materiali ed attrezzature utilizzabili nella gestione ordinaria, compatibilmente con i limiti previsti dagli stanziamenti in bilancio.

8° - Di provvedere alla posa in opera dell'impianto di irrigazione del campo da baseball con l'utilizzo dei materiali messi a disposizione dall'Associazione stessa.

9° - Di revocare, come in effetti revoca, la deliberazione della Giunta Comunale n. 73 del 04.05.2005 in considerazione che le finalità espresse sono mutate con l'approvazione della nuova convenzione oggetto del presente provvedimento.

Avigliana, 01/03/2006

IL RESPONSABILE AREA AMMINISTRATIVA  
*f.to Dr. Giovanni TROMBADORE*



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: [cultura.avigliana@retelunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@retelunitaria.piemonte.it)

29 - 1 MAR. 2006

Allegato alla deliberazione di G.C. n. .... del ..... avente ad oggetto:

Convenzione per la gestione, manutenzione ordinaria e custodia degli impianti di baseball e softball.

Ai sensi e per gli effetti dell'art.49 del Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali", vengono espressi i seguenti pareri dai Responsabili di Area, in ordine rispettivamente:

a) alla regolarità tecnica:

Parere Favorevole

Avigliana, li 01/03/2006



Il Responsabile Area Amministrativa  
(Dr. Giovanni TROMBADORE)

b) alla regolarità contabile

Favorevole

1/3/06

IL RESPONSABILE AREA ECONOMICO FINANZIARIA  
(Rag. Vanna ROSSATO)





# CITTÀ DI AVIGLIANA

Provincia di TORINO

Rep. n°

## CONVENZIONE PER LA GESTIONE A TITOLO GRATUITO DEI CAMPI DI BASEBALL E SOFTBALL E SERVIZI ANNESSI UBICATI PRESSO GLI IMPIANTI SPORTIVI DI VIA SUPPO 10 PER IL PERIODO DI ANNI DUE PROROGABILI.

L'anno duemilasei, addì .....del mese di ..... alle ore ....., in Avigliana, nell'Ufficio di Segreteria Generale,

### TRA

Il Dr. Giovanni TROMBADORE, nato a Corleone (PA) il 26/01/1957, il quale agisce in questo atto in nome, conto ed interesse del Comune di Avigliana, in qualità di Responsabile dell'Area Amministrativa

### E

Il Sig. Antonio Carbone, nato a ..... il ..... e residente a ..... in ....., il/la quale interviene nel presente atto in qualità di Presidente dell'Associazione Sportiva Avigliana Baseball con sede in ..... C.F. .... e P.IVA.....

### PREMESSO

- 1) che l'Amministrazione Comunale dispone di complesso sportivo polivalente sito in via Suppo 10 affidato in gestione mediante pubblico incanto, così come stabilito dalla deliberazione di Giunta Comunale n. 252 del 23/12/04, esecutiva;
- 2) che la suddetta deliberazione stabiliva, tra l'altro, di estrapolare dal suddetto appalto, ed affidare in gestione diretta a terzi, i seguenti impianti:
  - ♦ Campo da baseball e relative pertinenze
  - ♦ Campo da softball e relative pertinenze
  - ♦ Spogliatoi baseball (piano terra palazzina spogliatoi).
- 3) che l'Amministrazione Comunale di Avigliana intende favorire la partecipazione dell'Associazione Sportiva "Avigliana Baseball" all'utilizzo coerente dei predetti impianti, privilegiando l'associazione aviglianese che da molti anni opera sul territorio nella promozione sportiva del baseball, ma non escludendo la possibilità di utilizzo dell'area da parte di altre associazioni con le medesime finalità;
- 4) L'Associazione Sportiva Avigliana Baseball ( nel seguito A.S. Avigliana Baseball) è una associazione sportiva dilettantistica e senza fini di lucro che si propone la diffusione al più alto livello possibile dello sport del baseball
- 5) con deliberazione di Giunta Comunale n. .... del ....., esecutiva ai sensi di legge, è stato approvato lo schema di "Convenzione per la gestione, manutenzione ordinaria e custodia degli impianti di baseball e softball siti in via Suppo n.10 ad Avigliana" e si è stabilito di affidare tale gestione all'A.S. Avigliana Baseball, a titolo gratuito per anni 2 con l'opzione per ulteriori 4 anni;
- 6) che la premessa costituisce parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

## **TUTTO CIO' PREMESSO**

I contraenti stipulano e convengono quanto segue:

### **ART. 1 - FINALITA'**

- 1) Il Comune di Avigliana intende realizzare, attraverso la gestione degli impianti di baseball e softball, finalità di promozione e potenziamento della pratica di attività sportiva, sociale ed aggregativa;
- 2) L'A.S. Avigliana Baseball potrà gestire direttamente le strutture oggetto della presente convenzione senza escludere la possibilità di utilizzo degli impianti da parte di altre associazioni sportive; in particolare dovrà favorire le Associazioni sportive avigliesi, salvo dimostrata impossibilità;
- 3) All'A.S. Avigliana Baseball spetta la custodia degli impianti dati in gestione.

### **ART. 2 - OGGETTO DELLA CONCESSIONE**

- 1) Costituiscono oggetto della concessione tutte le aree, strutture ed attrezzature come sotto specificate ed evidenziate nell'allegata planimetria generale nel colore blu
  - ◆ Campo da baseball e relative pertinenze
  - ◆ Campo da softball e relative pertinenze
  - ◆ Spogliatoi baseball (piano terra palazzina spogliatoi)
- 2) Costituisce altresì oggetto della presente convenzione il blocco servizi per il pubblico che dovrà comunque essere messo a disposizione in caso di manifestazioni sul campo di calcio, previo accordo con l'altro gestore che se ne assumerà temporaneamente gli oneri della pulizia.
- 3) In occasione delle partite di campionato e negli incontri ove previsto, sarà a disposizione il locale infermeria sito al piano superiore della palazzina spogliatoi per effettuare le operazioni antidoping. Detto utilizzo avverrà in forma concordata con il gestore dell'intero complesso polisportivo.

### **ART. 3 - DURATA DELLA CONCESSIONE**

- 1) La concessione ha decorrenza dalla data di consegna degli impianti e durata pari ad anni 2 con possibilità di rinnovo per ulteriori anni 4 alle stesse condizioni contemplate nel presente schema.

### **ART. 4 - MANUTENZIONE E SPESE ORDINARIE**

- 1) **Manutenzione ordinaria:** La zona interessata dagli interventi di manutenzione da parte dell'A.S. Avigliana Baseball inizia dal vialetto di accesso tra campo da baseball e campo di calcio e si estende ai servizi per il pubblico e alle tribune, oltre ovviamente all'area indicata nella planimetria con il colore blu. Sono a carico dell'A.S. Avigliana Baseball tutti gli oneri derivanti dalla esecuzione dei lavori di manutenzione ordinaria, ivi compresi gli adempimenti di cui alla Legge 626/94 e Legge 494/96 per quanto applicabili relativamente al personale dipendente e/o alle imprese impiegate per la realizzazione di detti interventi di manutenzione ordinaria. Relativamente a detti interventi l'A.S. Avigliana Baseball è, a tutti gli effetti, committente degli interventi stessi, ed è pertanto tenuta a vigilare, per quanto di competenza, sulla esecuzione in sicurezza e a regola d'arte dei lavori commissionati. La manutenzione ordinaria comprende tutti gli interventi di riparazione e rinnovamento delle finiture degli edifici e delle attrezzature e tutti gli interventi necessari per mantenere in efficienza ed in stato decoroso gli edifici, gli impianti, e le attrezzature in uso alla stessa che, nel godimento di tali impianti, deve usare la diligenza del buon padre di famiglia. Sono pertanto a carico dell'Associazione Sportiva Avigliana Baseball anche tutte quelle opere edili che riguardano parti limitate delle finiture degli edifici e delle attrezzature, come sommariamente descritte di seguito:
  - a) Ripristino di parti limitate di intonaci (indicativamente di superficie inferiore al metro quadrato);
  - b) Ripristino di tutte le tinteggiature di murature interne e parti limitate di quelle esterne (indicativamente di superficie inferiore ai 50 metri quadrati);
  - c) Verniciature e pulizia periodica di panchine e strutture metalliche varie e di singoli infissi;
  - d) Ripristino di piccoli tratti di recinzione e/o di singoli pali danneggiati;
  - e) Pulizia di grondaie, pluviali e sistemi vari di drenaggio, sostituzione di chiusini rotti;

- f) Riparazioni idrauliche consistenti in piccole perdite, sostituzione di rubinetti, gruppi miscelatori, guarnizioni, piccole saracinesche di diametro compreso tra 1" e 3/8" e in via generale ciò che si intende per "pezzo speciale";
  - g) Riparazioni elettriche, consistenti nella sostituzione di singole prese, o interruttori, interruttori bipolari e/o magnetotermici e differenziali, sostituzione di coperchi di quadri elettrici rotti o danneggiati, sostituzione di lampade, con l'esclusione delle lampade delle torri faro, da eseguirsi ovviamente solo con l'ausilio di ditte abilitate che, a seconda dell'intervento realizzato, dovranno rilasciare la dovuta dichiarazione di conformità di quanto eseguito;
  - h) Manutenzione delle aree verdi e scarpate;
  - i) Pulizia ordinaria e straordinaria di tutta l'area affidata, secondo le necessità di mantenimento in decoro del plesso stesso, ivi compresi i fabbricati, gli spogliatoi, i servizi igienici, le docce, i servizi igienici del pubblico, con particolare riferimento a quanto concerne l'igiene e le norme sanitarie inerenti le strutture stesse;
  - j) Manutenzione delle strutture sportive.
  - k) Manutenzione tribune e porzione di passerella compresa la stesura annuale dell'impregnante per legno ed eventuale sostituzione delle assi e travi, questi ultimi forniti dal Comune.
- 2) **Spese di gestione:** Essendo gli impianti tecnologici della palazzina spogliatoi non frazionabili, l'Associazione Sportiva Avigliana Baseball corrisponderà al gestore del complesso polisportivo, a titolo di rimborso spese forfettario:
- a) per i costi di riscaldamento acqua calda docce e illuminazione interna:  
1/3 dell'importo delle fatture di utenza "Italgas" dell'intero anno, relative alla sola palazzina spogliatoi;
  - b) per i costi di illuminazione esterna del campo da baseball:  
il consumo effettivo risultante dalla lettura del contatore parziale per ciò che attiene le torri faro dell'illuminazione esterna.
- Per entrambi i rimborsi i pagamenti dovranno essere effettuati entro quindici giorni dal ricevimento di copia delle relative bollette, pena la risoluzione della presente convenzione.
- 3) **Varie:** Contestualmente alla firma della presente convenzione il Comune assegnerà alla A.S. Avigliana Baseball, per tutta la durata della convenzione, in comodato gratuito, un trattore taglia erba ed un decespugliatore i cui costi di esercizio e manutenzione saranno a carico della A.S. Avigliana Baseball.

## **ART. 5 - MANUTENZIONE STRAORDINARIA**

- 1) I grossi interventi di ristrutturazione degli impianti sportivi sono da eseguirsi a cura e spese del Comune secondo le disponibilità del Bilancio e per programmazione triennale;
- 2) Ai fini della presente convenzione, si intendono di manutenzione straordinaria i seguenti interventi :
  - Lavori di ottimizzazione Impianti Tecnologici
  - Ottimizzazioni livelli di sicurezza
  - Adeguamento a sopravvenute nuove Norme, in relazione all'attuale livello di utilizzazione degli impianti
  - Sostituzione lampade torri faro
  - Miglioramenti Ambientali
  - Manutenzioni straordinarie eccezionali, indifferibili e urgenti.
- 3) L'A.S. Avigliana Baseball è comunque tenuta a segnalare tempestivamente al Settore Manutenzione e Lavori Pubblici la necessità di interventi straordinari e/o situazioni di pericolo derivanti da qualunque causa, fermo restando che l'Associazione stessa è tenuta ad interdire l'accesso al pubblico, agli utenti, agli atleti e al personale di servizio in quelle parti di impianti recanti manifeste situazioni di rischio e/o pericolo.

## **ART. 6 - INTERVENTI DI MIGLIORIA**

- 1) Gli interventi di miglioria consistenti in acquisto di arredi ed attrezzature mobili, soggette ad usura, ex novo, o in sostituzione di materiali non più idonei, o non omologati, o vetusti, saranno a totale carico

dell'A.S. Avigliana Baseball. Di detti interventi bisognerà dare comunicazione scritta al Concedente, che autorizzerà gli stessi, previa verifica del materiale da eliminare, da scaricare dall'inventario. In tal caso tutte le suddette attrezzature potranno, allo scadere della Convenzione, essere rimosse in quanto di proprietà dell'Associazione Sportiva Avigliana Baseball. Gli interventi strutturali, edilizi e le strutture fisse entreranno a far parte gratuitamente del patrimonio Comunale.

- 2) Eventuali arredi e attrezzature mobili acquistati con il contributo del Comune di Avigliana resteranno di proprietà del Comune stesso, il quale potrà richiedere in qualsiasi momento l'utilizzo gratuito. Alla scadenza della convenzione tali arredi e attrezzature entreranno a far parte del patrimonio comunale. L'A.S. Avigliana Baseball potrà utilizzarli per tutta la durata della convenzione.
- 4) L'Amministrazione Comunale si riserva la facoltà, qualora lo ritenga opportuno, di effettuare direttamente ed a proprio carico interventi di miglioria. In tale fattispecie gli arredi e le attrezzature eventualmente acquistati entreranno immediatamente a far parte del patrimonio comunale.

#### **ART. 7 - TARIFFE**

- 1) L'A.S. Avigliana Baseball potrà affittare gli impianti ad altre Associazioni Sportive ed è autorizzata a riscuotere le tariffe, gli introiti derivanti dalla riscossione saranno completamente di sua competenza; l'Associazione Sportiva potrà richiedere, ove lo ritenga opportuno, il pagamento anticipato delle tariffe stesse;
- 2) Le tariffe da applicare agli utenti fino al 31 Dicembre 2006, sono quelle stabilite con Deliberazione n. del , e precisamente: :

#### **CAMPI DA BASEBALL E SOFTBALL**

##### **Stagione estiva (Uso spogliatoi senza riscaldamento)**

|                                     |                                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|
| Partite di campionato Prima squadra | € 55,00                                     |
| Giovanili                           | € 40,00                                     |
| Allenamenti max due ore             | € 40,00 e 15 €/ora per ogni frazione di ora |

##### **Stagione invernale ( Uso spogliatoi con riscaldamento)**

|                                     |                                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|
| Partite di campionato Prima squadra | € 75,00                                     |
| Giovanili                           | € 60,00                                     |
| Allenamenti max due ore             | € 60,00 e 15 €/ora per ogni frazione di ora |

#### **Sovrapprezzo illuminazione € 35,00 (tariffa oraria)**

##### **Abbonamenti annuali da concordarsi**

- 3) Le tariffe si intendono comprensive di accesso a spogliatoi e docce;
- 4) Le eventuali variazioni rispetto agli importi determinati sono proposte dall'A.S. Avigliana Baseball e sottoposte all'approvazione della Giunta Comunale;
- 5) Saranno possibili forme di abbonamento in deroga alle tariffe approvate dall'Amministrazione Comunale, fatta salva la comprovata convenienza per gli utenti e il preventivo esame e validazione da parte del Settore Sport;
- 6) Tutti i pagamenti effettuati dagli utenti per l'utilizzo degli impianti dovranno risultare da appositi bollettari;
- 7) Le Scuole di Avigliana, in orario scolastico e sotto il diretto controllo degli insegnanti, potranno accedere gratuitamente agli impianti. In tal caso le scuole stesse dovranno provvedere direttamente a prendere accordi con l'A.S. Avigliana Baseball, contattandola con almeno dieci giorni lavorativi di anticipo. Gli utenti saranno responsabili solidalmente di ogni danno arrecato alle strutture in caso di utilizzo improprio;
- 8) Sarà parimenti gratuito l'utilizzo degli impianti per iniziative organizzate direttamente dal Comune di Avigliana, fatta salva la compatibilità delle suddette con il calendario predisposto dall'A.S. Avigliana Baseball, che dovrà essere informata tempestivamente per poter redigere una programmazione coordinata;



- 9) Le tariffe in vigore e le modalità di prenotazione degli impianti nonché il regolamento di utilizzo del complesso polisportivo (di cui al successivo articolo) dovranno essere affissi in più punti ed in modo chiaro e leggibile;
- 10) L'ingiustificato mancato pagamento delle tariffe di utilizzo da parte delle Associazioni o dei singoli utenti costituirà elemento valido per il divieto da parte dell'A.S. Avigliana Baseball di accesso agli impianti per gli inadempienti. Di ogni eventuale successiva conseguenza non potrà esser fatto carico né all'Associazione gestrice né all'Amministrazione Comunale.

#### **ART. 8 - REGOLAMENTO DI UTILIZZO ED ORARI**

- 1) L'A.S. Avigliana Baseball dovrà redigere un regolamento di utilizzo degli impianti di propria pertinenza che individui le procedure per l'eventuale prenotazione dei campi, i divieti, le norme comportamentali e gli orari, il tutto nel rispetto delle norme contenute nella presente convenzione;
- 2) Gli impianti oggetto della presente convenzione potranno rimanere chiusi in caso di inutilizzo da parte dell'A.S. Avigliana Baseball o di altre Società sportive;
- 3) L'A.S. Avigliana Baseball dovrà comunque garantire l'apertura degli impianti dalle ore 8.00 alle ore 23.00 se richiesto da Associazioni sportive esterne che intendano in quegli orari utilizzare le suddette strutture;
- 4) L'A.S. Avigliana Baseball dovrà altresì garantire l'apertura degli impianti in caso di manifestazioni sportive, concordate preventivamente con l'Amministrazione Comunale, che interessino l'area di loro pertinenza;
- 5) Per l'eventuale organizzazione di manifestazioni diverse dall'attività di Baseball e Softball, l'A.S. Avigliana Baseball dovrà richiedere l'autorizzazione al Comune di Avigliana, presentando allo stesso il programma dettagliato dell'evento e garantendo il ripristino dei campi in perfetta efficienza al termine dell'utilizzo.
- 6) Eventuali brevi periodi di chiusura estiva o per festività del complesso potranno essere concordate con il Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona;
- 7) L'Amministrazione Comunale esprimerà un parere vincolante sull'adozione del regolamento e su ogni eventuale successiva modifica.

#### **ART. 9 - ASSICURAZIONI E GARANZIE**

- 1) L'Associazione Sportiva Avigliana Baseball dovrà provvedere alla stipula di idonee polizze assicurative relativamente alle strutture mobili e per ciò che concerne ogni rischio derivante dall'utilizzo degli impianti sia dei propri atleti che nei confronti di terzi, fatta salva la responsabilità diretta dell'Amministrazione Comunale in ordine alla proprietà degli immobili medesimi. Le polizze potranno essere sottoposte all'analisi del broker incaricato e, qualora se ne ravvisi la necessità, saranno richiesti adeguamenti ed integrazioni;
- 2) Trascorsi quindici giorni dalla richiesta dell'Amministrazione di presentazione delle suddette garanzie senza che ciò avvenga, si procederà alla revoca della presente convenzione con conseguente affidamento dell'incarico della gestione al Concessionario dell'intero complesso sportivo.

#### **ART. 10 - PENALITA'**

- 1) Per inosservanze ed inadempimenti alla presente Convenzione, il Responsabile Area Amministrativa o suo delegato applicheranno, previa contestazione scritta, le seguenti penali:
  - a) per la mancata concessione degli impianti, senza giustificato motivo, negli orari di apertura dell'intero complesso sportivo (8.00 – 23.00) ad Associazioni che ne richiedano l'utilizzo coerente: € 100,00;
  - b) per interventi di manutenzione ordinaria non effettuati e per interventi di pulizia ordinaria e straordinaria non effettuati, tali che se ne pregiudichi l'immagine di decoro dell'intero complesso: da € 100,00 a € 400,00 con obbligo di effettuare comunque gli interventi entro i termini dettati dall'Amministrazione Comunale, fatto salvo quanto previsto dal successivo art. 13.

- 2) Per inosservanze ed inadempimenti contrattuali riconducibili alla responsabilità diretta della A.S. Avigliana Baseball che comportino danni alle Associazioni Sportive utenti e compromettano il regolare svolgimento dell'attività, di campionati o tornei il concessionario sarà tenuto a rifondere agli interessati le spese affrontate per il proseguimento dell'attività e le eventuali multe oltre al pagamento di una penale pari a quella prevista al punto a) del presente articolo.
- 3) Il mancato pagamento della penale entro il termine massimo di giorni trenta potrà comportare l'incameramento di quota parte della fideiussione in garanzia, ovvero, a discrezione dell'Amministrazione Comunale, la risoluzione di diritto della convenzione.

#### **ART. 11 - CONTROLLI**

- 1) Una Commissione formata dall'Assessore allo Sport, dall'Assessore ai Lavori Pubblici, dal Responsabile Area Amministrativa (o suo delegato) e dal Responsabile Area Tecnico Manutentiva (o suo delegato), da due componenti della Commissione Consiliare Sport (uno di maggioranza e uno di minoranza) verificherà gli adempimenti di cui alla presente convenzione e lo stato di manutenzione e decoro della parte di complesso assegnata. In caso di inadempimenti l'Amministrazione Comunale potrà procedere a contestazioni formali, stabilendo un congruo termine per la realizzazione degli interventi richiesti, la cui mancata esecuzione costituirà grave inosservanza contrattuale;
- 2) I funzionari del Comune avranno diritto di accedere agli impianti senza preavviso per ispezioni e controlli.

#### **ART. 12 - CONSEGNA E RESTITUZIONE IMPIANTI**

- 1) All'atto della consegna degli impianti verrà redatto un verbale in contraddittorio tra il Settore Manutenzione e Lavori Pubblici ed l'A.S. Avigliana Baseball. Tale verbale individuerà la consistenza degli impianti e delle attrezzature ed il loro stato di conservazione. Eventuali ampliamenti delle strutture o implementazioni delle attrezzature a cura dell'Amministrazione Comunale in corso di convenzione, saranno oggetto di integrazione del predetto verbale con le medesime modalità di redazione;
- 2) Alla scadenza contrattuale gli impianti e le strutture dovranno essere restituiti al Concedente liberi da persone o cose;
- 3) All'atto della restituzione degli impianti verranno verificati il verbale originario e le eventuali successive integrazioni per appurare che lo stato delle strutture ed attrezzature risponda alla normale usura del tempo, fatto salvo quanto rientrante nell'obbligo della manutenzione ordinaria. Ogni danno accertato comporterà per l'A.S. Avigliana Baseball l'obbligo del risarcimento dello stesso;
- 4) L'Associazione Sportiva Avigliana Baseball, in un'eventuale ipotesi di interruzione prima della scadenza prestabilita, per impossibilità soggettiva di proseguire nella gestione, dovrà dare all'Amministrazione Comunale i tempi tecnici per procedere a nuovo affidamento. Viene individuato il periodo minimo di 90 giorni dalla data di ricevimento della comunicazione di recesso a mezzo di raccomandata con ricevuta di ritorno.

#### **ART. 13 - POLIZZA FIDEIUSSORIA IN GARANZIA**

A garanzia per eventuali danni che si dovessero accertare al momento della riconsegna della struttura, l'Associazione Sportiva Avigliana Baseball dovrà depositare in Comune polizza fideiussoria assicurativa o bancaria di importo pari a € 20.000,00, valida per tutto il periodo di gestione la quale potrà essere svincolata esclusivamente da apposito provvedimento comunale. La polizza dovrà contenere l'espresso impegno, a semplice richiesta del Comune, a *“versare al Comune di Avigliana l'intero importo o quello minore richiesto, ogni eccezione rimossa e nonostante eventuali opposizioni e/o controversie pendenti sulla sussistenza del danno e con espressa rinuncia al beneficio della preventiva escussione di cui all'art. 1944 c.c. ed alla decadenza dei termini di cui all'art. 1957 c.c. entro e non oltre 15 giorni dalla richiesta scritta a mezzo lettera raccomandata A.R. da parte del Comune di Avigliana*

#### **ART. 14 - RISOLUZIONE ANTICIPATA DELLA CONVENZIONE**

- 1) Potranno costituire causa di risoluzione anticipata unilaterale della Convenzione da parte del concedente le seguenti motivazioni:
  - a) mancato pagamento delle utenze all'altro Gestore degli impianti sportivi entro i termini previsti al precedente art. 4 , punto 2 , lettera b
  - b) mancata realizzazione degli interventi di manutenzione di competenza dell'A.S. Avigliana Baseball che causino prolungate chiusure dell'impianto o gravi rischi per l'incolumità di pubblico ed atleti, o carenze nel decoro degli impianti a danno dell'immagine dell'Amministrazione Comunale;
  - c) realizzazione di eventi penalmente rilevanti nell'ambito della gestione;
  - d) attuazione di attività che esulino dalla destinazione degli impianti che non siano state preventivamente autorizzate dall'Amministrazione Comunale, ancorché non penalmente rilevanti.
  - e) Chiusura degli impianti oggetto della presente convenzione non concordata con l'Amministrazione Comunale.
  - f) Scioglimento dell'Associazione Concessionaria
  - g) Mancato pagamento delle penali previste dall'art. 10
- 2) I funzionari responsabili dei servizi relazioneranno all'Amministrazione Comunale che stabilirà i tempi e i modi dell'eventuale risoluzione della Convenzione in modo tale da non costituire elemento di aggravio economico per il Comune di Avigliana ed eccessiva turbativa per il regolare svolgimento delle attività sportive.

#### **ART. 15 - CESSIONE DELLA CONVENZIONE**

- 1) E' fatto assoluto divieto all'Associazione Sportiva Avigliana Baseball di cedere a terzi la presente convenzione;
- 2) E' altresì possibile stipulare accordi diretti fra il Concessionario e le Associazioni Sportive utenti per la gestione parziale e diretta di parte delle strutture ad opera delle Associazioni stesse. I suddetti accordi potranno prescindere dall'applicazione delle tariffe di cui all'art. 7 per ciò che attiene agli obblighi delle Associazioni nei confronti del concessionario, ma non potranno costituire aggravio per la normale utenza;
- 3) E' tassativamente esclusa la possibilità di vendita a terzi, da parte delle Associazioni, di ore/utilizzo.

#### **ART. 16 - RESPONSABILITA'**

- 1) L'Associazione Sportiva Avigliana Baseball solleva l'Amministrazione Comunale da ogni responsabilità relativa a danni che venissero causati a terzi, o a cose di terzi, nel corso di tutte le attività ammesse e riconducibili alla responsabilità diretta della A.S. Avigliana Baseball..

#### **ART. 17 - SPONSORIZZAZIONI E ATTIVITA' ECONOMICHE COLLATERALI**

- 1) Saranno ad esclusivo favore dell'Associazione Sportiva Avigliana Baseball i proventi delle sponsorizzazioni relativamente alla cartellonistica fissa o ad ogni altra forma pubblicitaria all'interno degli impianti, comunque sempre nel rispetto delle vigenti norme di legge in materia.
- 2) L'Amministrazione Comunale potrà esprimere un parere vincolante in merito all'etica morale e commerciale del prodotto pubblicizzato;
- 3) Ogni onere ed incombenza burocratica e legale derivante dall'attivazione delle sponsorizzazioni sarà di esclusiva competenza dell'A.S. Avigliana Baseball.
- 4) Non sarà rilasciata all'A.S. Avigliana Baseball licenza per la somministrazione di alimenti e bevande in quanto già presente all'interno del complesso sportivo polivalente;

#### **ART. 17 - SPESE CONTRATTUALI - IMPOSTE E TASSE.**

- 1) Tutte le spese contrattuali ed accessorie, relative e conseguenti alla stipula della presente Convenzione, nessuna esclusa, saranno a carico dell'A.S. Avigliana Baseball.

#### **ART. 18 - CONTROVERSIE**

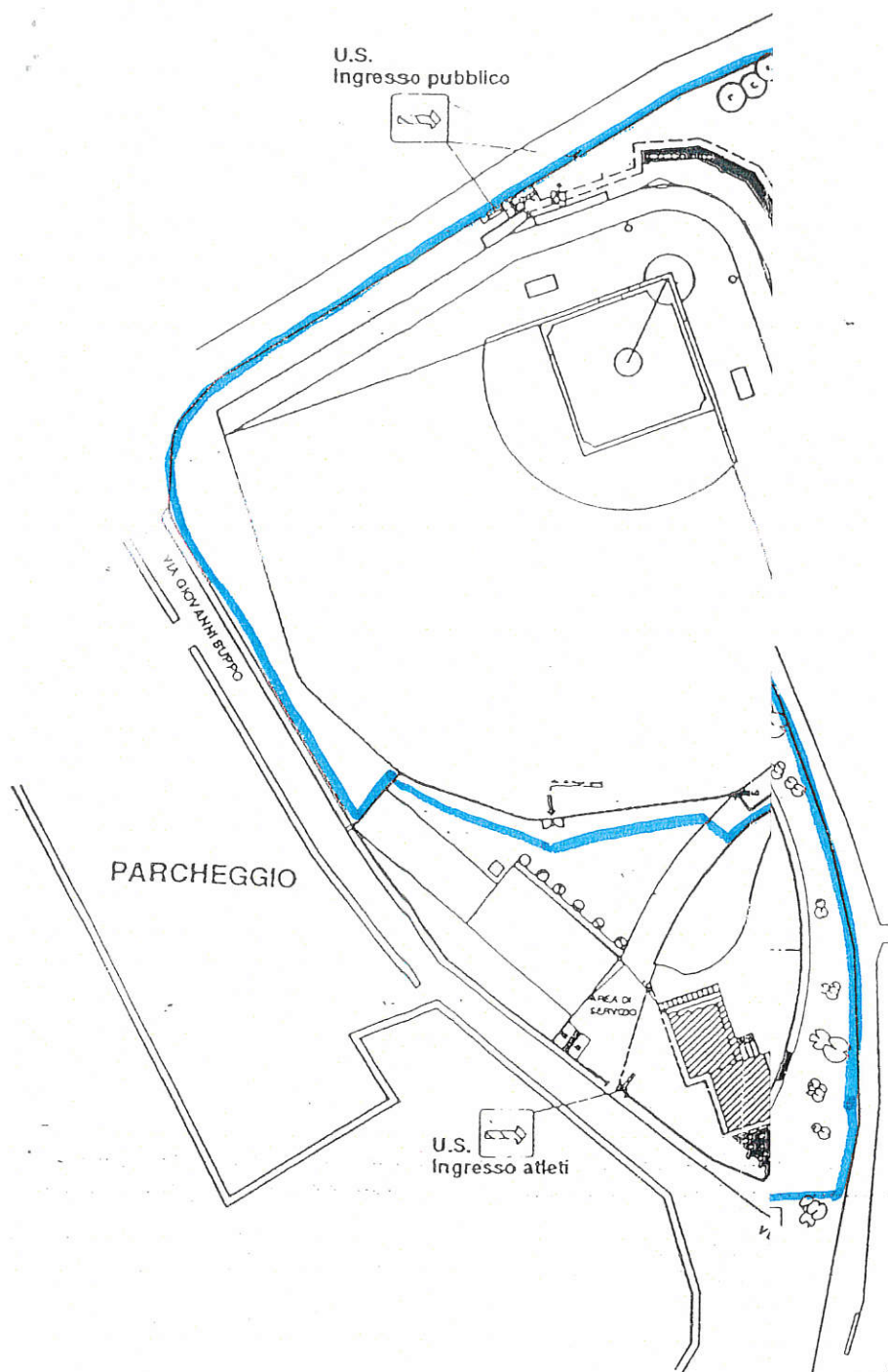
- 1) Tutte le controversie che dovessero sorgere tra le parti dovranno essere affrontate con lo spirito connesso al particolare tipo di concessione della gestione. Qualora le divergenze dovessero permanere, prima di promuovere azioni giudiziarie dovrà essere sentita la Commissione Consiliare Sport che esprimerà un parere non vincolante. Competente per qualsiasi azione giudiziaria è il Foro di Torino;
- 2) Per quanto non previsto nella presente Convenzione le parti dichiarano di riferirsi alle norme del Codice Civile in materia contrattuale.

Il Responsabile Area Amministrativa (Dr Giovanni Trombadore)

Associazione Sportiva Avigliana Baseball (Antonio Carbone)



INSIEME DEL COMPLESSO  
(IN PLESSO IN CONCESSIONE);



DEL COMPLESSO  
(IN CONCESSIONE);



COPIA ALBO: ☒ Atti

☐ \_\_\_\_\_

☐ SEGRETERIA

☐ LL.PP.

☐ UTC

☐ VIGILI

☒ RAG

☒ CULTURA

☒ ASSOCIAZIONE \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

☐ \_\_\_\_\_

**Del che si è redatto il presente verbale che viene approvato e sottoscritto.**

IL SINDACO  
F.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana attesta che la presente deliberazione viene affissa all'albo pretorio dell'Ente per 15 giorni consecutivi dal 6 MAR. 2006 al n. 496 del Registro Pubblicazioni, così come prescritto dall'art. 124, c.1, del D.Lgs. 18.8.2000 n.267.

Avigliana, lì 6 MAR. 2006

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott. MIRABILE Emanuele

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 6 MAR. 2006



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele

---

Il sottoscritto Segretario Generale di Avigliana, visti gli atti di ufficio, attesta che la presente deliberazione:

- ☒ viene affissa all'Albo Pretorio comunale per 15 gg. consecutivi dal 6 MAR. 2006 come prescritto dall'art.124, c.1, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267 senza reclami;
- ☒ è stata comunicata in elenco in data 6 MAR. 2006 il 1° giorno di pubblicazione, ai signori capigruppo consiliari così come prescritto dall'art.125, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267: (il relativo testo deliberativo è stato messo a disposizione presso la sede Comunale - Uff. Segreteria);
- ☒ è divenuta definitivamente esecutiva il giorno 01/03/2006 in quanto:
- ☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile (art.134, c.4, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);
- ☐ decorsi i dieci giorni dalla pubblicazione (art.134, c. 3, del D. Lgs 18.8.2000 n. 267);

Avigliana, lì 6 MAR. 2006



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele

---

Per copia conforme all'originale da servire per uso amministrativo.

Avigliana, lì 6 MAR. 2006



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. MIRABILE Emanuele